

Zeitschrift: Die Berner Woche

Band: 36 (1946)

Heft: 39

Rubrik: Chronik der Bernerwoche

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Chronik der Berner Woche

Bernerland

16. Sept. Die neue Sesselbahn Beatenberg-Niederhorn wird feierlich eingeweiht.
- Im Hotel Beau-Rivage in Interlaken ist eine Ausstellung der Künstlergruppe Verbano zu sehen.
- Die Messerschmiede Klötzli in Burgdorf begeht ihr 100jähriges Bestehen.
- Das Städtebundtheater eröffnet in Burgdorf seine Saison.
- Das zwischen dem Talgut und Gerzensee gelegene Gut des Landwirtes E. Eymann wird ein Raub der Flammen. Der Schaden beträgt mehr als 50 000 Franken.
17. Sept. Die Besitzer des Hotels Steingletscher in Gadmen richten die ausgedienten Baracken der Werkbauten der Sustenstrasse zu Küchenbaracken, einer Sennerei und zu Unterkunftsgelegenheiten ein.
- Zum Andenken an den Gründer der Basler Rheinschiffahrts AG., Oskar Ritter, wird ein neues Motorschiff im Basler Rheinhafen «Stadt Biel» getauft.
- Die Hafermühle Lützelflüh AG. begeht ihr 100jähriges Bestehen.
18. Sept. In einer Pension in Interlaken wird ein englisches Institut mit 25 Schülerinnen aus England für die Dauer des nächsten Winters eingerichtet.
- Das Kornhaus in Wiedlisbach wird zu einem Gemeindehaus umgebaut.
- In Lützelflüh wird zum Andenken an den vor einem Jahr verstorbenen Seelsorger Pfarrer Walter Hopf ein Grabmal nächst der Grabstätten von Jeremias Gotthelf und Simon Gfeller gesetzt.
19. Sept. Die Volkswirtschaftskammer des Berner Oberlandes veranstaltet diesen Winter wiederum hauswirtschaftliche Wanderkurse.
- Der Rabattverein Grosshöchstetten trifft Vorbereitungen für eine Weihnachtsausstellung.
- Der Sunndig-Chor des Berner Männerchors gibt in Sigriswil ein Konzert.
20. Sept. In der Oey, wo früher auf der weiten Ebene von Hubmatti bei Zäunegg nur Sumpfgräser und Lischen wuchsen, können heuer, dank der Draiage, viele Jucharten Getreide geerntet werden.
21. Sept. Der Grossrat heisst drei Dekrete betreffend zusätzliche Teuerungszulagen an das Staatspersonal, die Lehrer- und Rentner gut genehmigt werden. Kredite für den Ankauf und den weiteren Ausbau der Tuberkuloseheimstätte Bellevue in Montana. Auf eine Motion betr. Wohn-

bauprobleme gibt der Regierungsvertreter bekannt, dass die Schaffung einer «Stiftung bernischer Wohnbauhilfe» geplant ist. Gutgeheissen wird das Jahresergebnis der Kantonalbank.

20. Sept. Die 2. schweiz. Hengstenausstellung in Burgdorf zählt 120 Zuchthengste des Zugschlages Freiberger und Burgdörfer, drei Eselhengste und 30 Artillerie - Bundespferde. Vertreten sind außer schweizerischen Behördevertretern die Gesandtschaften verschiedener Staaten.
21. Sept. Der Handwerker- und Gewerbeverein Kirchberg und Umgebung veranstaltet eine Jubiläumsausstellung mit landwirtschaftlichen Produkten.

Stadt Bern

15. Sept. An der Papiermühlestrasse stösst ein velofahrender Knabe mit einem Personauto zusammen. Die schweren Verletzungen führen zum Tode.
16. Sept. Die Société jurassienne d'Emulation begeht ihr 81jähriges Jubiläum in Bern.
- Rund 75 Mitglieder des United Ward Club aus London besuchen die Stadt Bern und werden vom Stadtpräsident empfangen.
17. Sept. In Bern tagt das im Laufe des Sommers 1946 ins Leben gerufene Jugendparlament.
18. Sept. † im 74. Altersjahr Charles Thormann, der frühere Direktor der Schweizerischen Kreditanstalt in Bern.
20. Sept. † Pfarrer A. von Graffenried, zuletzt Pfarrer in Grenchen, im Alter von 48 Jahren.
- Die Wohnsiedlung Hohliebe zwischen Bümpliz und Wangenbrüggli wird eingeweiht. Die sechs Häuserreihen tragen an ihrer vordern Giebelseite symbolische Gemälde von Fred Stauffer.
21. Sept. Bei der Gemeindeabstimmung werden folgende Vorlagen angenommen: Instandstellung der Strassenbeläge; Gewährung von Hypotheken an die Siedlungsgenossenschaft Bern; Bewilligung eines Beitrages an die Erweiterung der med. Poliklinik; Erweiterung der Tramdepot-Anlage im Burgenziel; Erstellung einer Bus-Abstellhalle auf dem Reitschulgut; Ausrichtung von Teuerungszulagen pro 1946 an die Gemeindefunktionäre; Abänderung und Ergänzung der Gemeindeordnung betr. Vorschriften über die Beteiligung der Wehrmänner an Gemeindeabstimmungen und -wahlen.

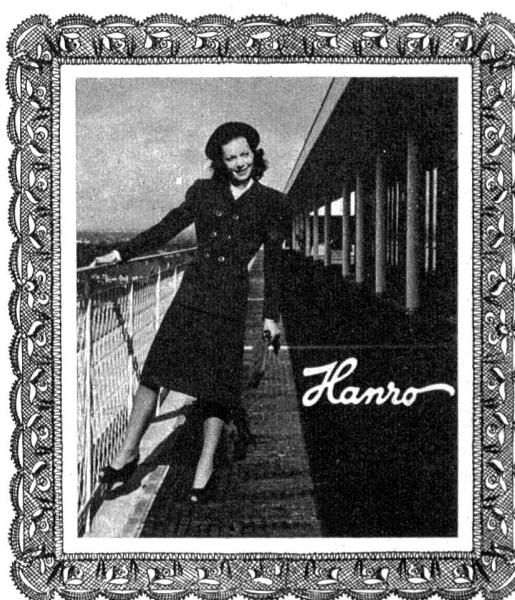
Veltlinerstube

Herrengasse 25 (Casino)

neue Stoffe
neue Modelle

CIOLINA
+ CIE AG

Marktgasse 51, Bern



Die aparten Kleider-Kostüme
in den vorzüglichen Qualitäten

tricosa 
ag
SPITALGASSE 20 BERN